

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 266

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

*Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations*

VOLUME 266

1957

I. Nos. 3822-3833

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreement
registered from 30 April 1957 to 13 May 1957*

	<i>Page</i>
No. 3822. Australia, Belgium, Byelorussian Soviet Socialist Republic, Canada, Cuba, etc.:	
Final Act of the United Nations Conference of Plenipotentiaries on a Supplementary Convention on the Abolition of Slavery, the Slave Trade, and Institutions and Practices Similar to Slavery. Done at the European Office of the United Nations at Geneva, on 7 September 1956	
Supplementary Convention on the Abolition of Slavery, the Slave Trade, and Institutions and Practices Similar to Slavery. Done at the European Office of the United Nations at Geneva, on 7 September 1956	3
 No. 3823. United States of America and Australia:	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the furnishing of certain supplies and services to naval vessels. Canberra, 19 and 31 December 1956	89
 No. 3824. United States of America and Brazil:	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the loan of vessels to Brazil. Washington, 12 and 16 January 1957	99
 No. 3825. United States of America and Canada:	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the use of the Haines Cut-Off Road for maintenance of the Haines-Fairbanks pipeline. Ottawa, 16 and 17 January 1957	109
 No. 3826. United States of America and France:	
Exchange of notes constituting an agreement relating to certificates of airworthiness for imported aircraft. Paris, 6 August and 14 December 1956	117

*Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 266

1957

I. Nos 3822-3833

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 30 avril 1957 au 13 mai 1957*

	<i>Pages</i>
N° 3822. Australie, Belgique, République socialiste soviétique de Biélorussie, Canada, Cuba, etc.:	
Acte final de la Conférence de plénipotentiaires des Nations Unies pour une convention supplémentaire relative à l'abolition de l'esclavage, de la traite des esclaves et des institutions et pratiques analogues à l'esclavage. Fait à l'Office européen des Nations Unies, à Genève, le 7 septembre 1956	
Convention supplémentaire relative à l'abolition de l'esclavage, de la traite des esclaves et des institutions et pratiques analogues à l'esclavage. Faite à l'Office européen des Nations Unies, à Genève, le 7 septembre 1956	3
N° 3823. États-Unis d'Amérique et Australie:	
Échange de notes constituant un accord relatif à la fourniture de certains approvisionnements et services aux navires de guerre. Canberra, 19 et 31 décembre 1956	89
N° 3824. États-Unis d'Amérique et Brésil:	
Échange de notes constituant un accord relatif au prêt de navires au Brésil. Washington, 12 et 16 janvier 1957	99
N° 3825. États-Unis d'Amérique et Canada:	
Échange de notes constituant un accord relatif à l'utilisation du chemin de traverse de Haines pour l'entretien du Haines-Fairbanks pipe-line. Ottawa, 16 et 17 janvier 1957	109
N° 3826. États-Unis d'Amérique et France:	
Échange de notes constituant un accord relatif à la délivrance de certificats de navigabilité pour les aéronefs importés. Paris, 6 août et 14 décembre 1956	117

	<i>Page</i>
No. 3827. United Nations and Lebanon:	
Exchange of letters constituting a provisional arrangement concerning the United Nations Emergency Force Leave Centre in Lebanon. Beirut, 20 and 29 April and 1 May 1957	125
No. 3828. United States of America and Jordan:	
Agreement relating to special economic assistance. Signed at Amman, on 17 June 1954	
Amendment No. 1 to the above-mentioned Agreement. Signed at Amman, on 17 March 1956	137
No. 3829. United States of America and Brazil:	
Agricultural Commodities Agreement under Title I of the Agricultural Trade Development and Assistance Act (with Memorandum of Understanding and exchange of notes). Signed at Washington, on 31 December 1956	151
No. 3830. Union of Soviet Socialist Republics and Poland:	
Treaty concerning the legal status of Soviet forces temporarily stationed in Poland. Signed at Warsaw, on 17 December 1956	179
No. 3831. Union of Soviet Socialist Republics and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:	
Agreement on fisheries (with Minute to article I thereof and exchange of notes). Signed at Moscow, on 25 May 1956	209
No. 3832. Union of Soviet Socialist Republics, Bulgaria and Romania:	
Agreement concerning co-operation for the saving of human lives and assistance to vessels and aircraft in distress in the Black Sea. Signed at Moscow, on 11 September 1956	221
No. 3833. Union of Soviet Socialist Republics and Czechoslovakia:	
Agreement (with Supplementary Protocol and annexes) concerning the régime of the Soviet-Czechoslovak frontier and the procedure for the settlement of frontier incidents. Signed at Moscow, on 30 November 1956	243
 ANNEX A. <i>Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the United Nations</i>	
No. 4. Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 13 February 1946:	
Accession by Tunisia and Austria	363

N° 3827. Organisation des Nations Unies et Liban :

Échange de lettres constituant un accord provisoire concernant le Centre de permissionnaires de la Force d'urgence des Nations Unies au Liban. Beyrouth, 20 et 29 avril et 1^{er} mai 1957 125

N° 3828. États-Unis d'Amérique et Jordanie :

Accord relatif à l'octroi d'une aide économique spéciale. Signé à Amman, le 17 juin 1954
Amendement n° 1 à l'Accord susmentionné. Signé à Amman, le 17 mars 1956 137

N° 3829. États-Unis d'Amérique et Brésil :

Accord relatif aux produits agricoles, conclu dans le cadre du titre I de la loi tendant à développer et à favoriser le commerce agricole (avec Mémoire d'accord et échange de notes). Signé à Washington, le 31 décembre 1956 151

N° 3830. Union des Républiques socialistes soviétiques et Pologne :

Traité relatif au statut légal des troupes soviétiques stationnées temporairement en Pologne. Signé à Varsovie, le 17 décembre 1956 179

N° 3831. Union des Républiques socialistes soviétiques et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :

Accord concernant la pêche (avec Protocole additionnel à l'article premier de l'Accord et échange de notes). Signé à Moscou, le 25 mai 1956 209

N° 3832. Union des Républiques socialistes soviétiques, Bulgarie et Roumanie :

Accord relatif à la coopération pour le sauvetage des vies humaines et à l'assistance aux navires et aéronefs en détresse dans la mer Noire. Signé à Moscou, le 11 septembre 1956 221

N° 3833. Union des Républiques socialistes soviétiques et Tchécoslovaquie :

Traité (avec Protocole additionnel et annexes) relatif au régime de la frontière soviéto-tchécoslovaque et au mode de règlement des incidents de frontière. Signé à Moscou, le 30 novembre 1956 243

ANNEXE A. Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies**N° 4. Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies. Approuvée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 13 février 1946 :**

Adhésion par la Tunisie et l'Autriche 363